



Conselho da
União Europeia

Bruxelas, 30 de junho de 2021
(OR. en)

10309/21
ADD 6

MI 513
ENT 111
COMPET 520
IND 182
TRANS 439
ENV 469
DELECT 137

NOTA DE ENVIO

de:	Secretária-geral da Comissão Europeia, com a assinatura de Martine DEPREZ, diretora
data de receção:	25 de junho de 2021
para:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretário-Geral do Conselho da União Europeia

n.º doc. Com.:	C(2021) 4455 final - ANEXO 2-Parte 5/5
Assunto:	ANEXO do Regulamento Delegado (UE) 2021/... da Comissão que complementa o Regulamento (UE) 2019/2144 do Parlamento Europeu e do Conselho estabelecendo normas de execução relativas aos procedimentos de ensaio específicos e aos requisitos técnicos para a homologação de veículos a motor no que respeita aos seus sistemas de adaptação inteligente da velocidade e para a homologação desses sistemas enquanto unidades técnicas e que altera o anexo II desse regulamento

Envia-se em anexo, à atenção das delegações, o documento C(2021) 4455 final - ANEXO 2-Parte 5/5.

Anexo: C(2021) 4455 final - ANEXO 2-Parte 5/5

Bruxelas, 23.6.2021
C(2021) 4455 final

ANNEX 2 – PART 5/5

ANEXO

do

Regulamento Delegado (UE) 2021/... da Comissão










que complementa o Regulamento (UE) 2019/2144 do Parlamento Europeu e do Conselho estabelecendo normas de execução relativas aos procedimentos de ensaio específicos e aos requisitos técnicos para a homologação de veículos a motor no que respeita aos seus sistemas de adaptação inteligente da velocidade e para a homologação desses sistemas enquanto unidades técnicas e que altera o anexo II desse regulamento

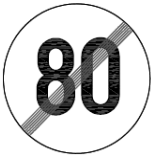

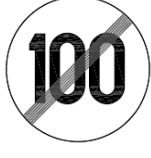

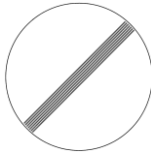



ANEXO II









Catálogo de sinais de trânsito – Parte 5

24. ESLOVÉNIA

SINAL	OUTRAS INFORMAÇÕES PERTINENTES	REAÇÃO ESPERADA DO SISTEMA EM KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
Sinais de limite de velocidade numéricos explícitos							
	2232-2	20	20	20	20	20	20
	2232-3	30	30	30	30	30	30
	2232-4	40	40	40	40	40	40
	2232-5	50	50	50	50	50	50
	2232-6	60	60	60	60	60	60
	2232-7	70	70	70	70	70	70
	2232-8	80	80	80	80	80	80
	2232-9	90	90	90	90	S	S

	2232-10	100	S	S	100	S	S
	2232-11	110	S	S	110	S	S
	2232	130	S	S	130	S	S
Sinais de limite de velocidade numéricos implícitos							
	2233-2	N	N	N	N	N	N
	2233-3	N	N	N	N	N	N
	2233-4	N	N	N	N	N	N
	2233-5	N	N	N	N	N	N
	2233-6	N	N	N	N	N	N
	2233-7	N	N	N	N	N	N

	2233-8	N	N	N	N	N	N
	2233-9	N	N	N	N	N	N
	2233-10	N	N	N	N	N	N
	2233	N	N	N	N	N	N
Sinais de limite de velocidade não numéricos implícitos							
	2238	N	N	N	N	N	N
Zonas numéricas							
	2421	30	30	30	30	30	30
	2422	N	N	N	N	N	N
Área de trânsito reduzido							
	2427	30	30	30	30	30	30

	2428	N	N	N	N	N	N
Autoestrada							
	2401	130	S	S	130	S	S
	2402	N	N	N	N	N	N
	2403	130	S	S	130	S	S
	2404	N	N	N	N	N	N
Via rápida							
	2405	110	80	80	110	80	80
	2406	N	N	N	N	N	N
Limites urbanos							
	2434	50	50	50	50	50	50









	2435	90	80	80	90	80	80
---	------	----	----	----	----	----	----










25. ESLOVÁQUIA









SINAL	OUTRAS INFORMAÇÕES PERTINENTES	REAÇÃO ESPERADA DO SISTEMA EM KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
Sinais de limite de velocidade numéricos explícitos							
	253-20	20	20	20	20	20	20
	253-30	30	30	30	30	30	30
	253-40	40	40	40	40	40	40
	253-50	50	50	50	50	50	50
	253-60	60	60	60	60	60	60
	253-70	70	70	70	70	70	70
	253-80	80	80	80	80	80	80










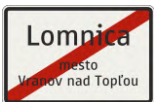




	253-90	90	90	90	90	S	S
	253-100	100	S	S	100	S	S
	253-110	110	S	S	110	S	S
	253-120	120	S	S	120	S	S
	253-130	130	S	S	130	S	S
	253-140	140	S	S	140	S	S
	Equipamento de trânsito variável para início de limite explícito	V	V	V	V	V	V
	Equipamento de trânsito variável para início de limite explícito	V	V	V	V	V	V
Sinais de limite de velocidade numéricos implícitos							
	253-20	N	N	N	N	N	N

	253-30	N	N	N	N	N	N
	263-40	N	N	N	N	N	N
	253-50	N	N	N	N	N	N
	253-60	N	N	N	N	N	N
	263-70	N	N	N	N	N	N
	253-80	N	N	N	N	N	N
	263-90	N	N	N	N	N	N
	263-100	N	N	N	N	N	N
	263-110	N	N	N	N	N	N

	263-120	N	N	N	N	N	N
	263-130	N	N	N	N	N	N
	263-140	N	N	N	N	N	N
Sinais de limite de velocidade não numéricos implícitos							
	267 Fim de todas as restrições	N	N	N	N	N	N
	Equipamento de trânsito variável para fim de todas as restrições	N	N	N	N	N	N
Zonas numéricas							
	268-20 Início de zona explícita de 20 km/h	20	20	20	20	20	20
	269-20 Fim de zona explícita de 20 km/h	N	N	N	N	N	N
	268-30 Início de zona explícita de 30 km/h	30	30	30	30	30	30

	Início de zona explícita de 30 km/h	30	30	30	30	30	30
	269-30 Fim de zona explícita de 30 km/h	N	N	N	N	N	N
	Fim de zona explícita de 30 km/h	N	N	N	N	N	N
Área de trânsito reduzido							
	315 Início de zona residencial	20	20	20	20	20	20
	316 Fim de zona residencial	N	N	N	N	N	N
	Início de zona residencial	20	20	20	20	20	20
	Fim de zona residencial	N	N	N	N	N	N
	319 Início de zona escolar	20	20	20	20	20	20
	320 Fim de zona escolar	N	N	N	N	N	N

	Início de zona escolar	20	20	20	20	20	20
	Fim de zona escolar	N	N	N	N	N	N
	317 Início de zona pedonal	20	20	20	20	20	20
	318 Fim de zona pedonal	N	N	N	N	N	N
	Início de zona pedonal	20	20	20	20	20	20
	Fim de zona pedonal	N	N	N	N	N	N
Autoestrada							
	309 Início de autoestrada	130	S	S	130	S	S
	Início de autoestrada	130	S	S	130	S	S








	310 Fim de autoestrada	N	N	N	N	N	N
	Fim de autoestrada	N	N	N	N	N	N
Limites urbanos							
     	305 Entrada na cidade	50	50	50	50	50	50
     	306 Fim de cidade	90	90	90	90	S (90)	S (90)

26. FINLÂNDIA


SINAL	OUTRAS INFORMAÇÕES PERTINENTES	REAÇÃO ESPERADA DO SISTEMA EM KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
Sinais de limite de velocidade numéricos explícitos							
	C32_2 (limite de velocidade)	20	20	20	20	20	20
	C32_3 (limite de velocidade)	30	30	30	30	30	30
	C32_4 (limite de velocidade)	40	40	40	40	40	40
	C32_5 (limite de velocidade)	50	50	50	50	50	50
	C32 (limite de velocidade)	60	60	60	60	60	60
	C32_6 (limite de velocidade)	70	70	70	70	70	70
	C32_7 (limite de velocidade)	80	80	80	80	80	80
	C32_8 (limite de velocidade)	100	S	S	100	S	S




	C32_9 (limite de velocidade)	120	S	S	120	S	S
	limite de velocidade variável (C 32_x) Nota: Os dígitos podem ser amarelos ou brancos.	V	V	V	V	V	V
Sinais de limite de velocidade numéricos implícitos							
	C33_2 (fim de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
	C33_3 (fim de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
	C33 (fim de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
	C33_4 (fim de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
	C33_5 (fim de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
	C33_6 (fim de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
Sinais de limite de velocidade não numéricos implícitos							
Nenhum							









Zonas numéricas							
	C34_2 (zona de limite de velocidade)	30	30	30	30	30	30
	C35_2 (fim de zona de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
	C34 (zona de limite de velocidade)	40	40	40	40	40	40
	C35 (fim de zona de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
	C34_3 (zona de limite de velocidade)	50	50	50	50	50	50
	C35_3 (fim de zona de limite de velocidade)	N	N	N	N	N	N
Área de trânsito reduzido							
	E24 (início de zona residencial)	20	20	20	20	20	20
	E25 (fim de zona residencial)	N	N	N	N	N	N
	E26 (rua pedonal)	20	20	20	20	20	20

	E27 (fim de rua pedonal)	N	N	N	N	N	N
Autoestrada							
	E15 (autoestrada) Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	E16 (fim de autoestrada) Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
Via rápida							
	E17 (via rápida de duas faixas) Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	E18 (fim de via rápida de duas faixas) Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
Limites urbanos							
	E22 (área urbana)	50	50	50	50	50	50
	E23 (fim de área urbana) Nota: Trata-se de um sinal de limite de velocidade implícito e do limite de velocidade nacional para todas as outras classes rodoviárias «não urbana», «via rápida» e «autoestrada»	80	80	80	80	80	80








27. SUÉCIA




SINAL	OUTRAS INFORMAÇÕES PERTINENTES	REAÇÃO ESPERADA DO SISTEMA EM KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
Sinais de limite de velocidade numéricos explícitos							
	C31-3	30	30	30	30	30	30
	C31-4	40	40	40	40	40	40
	C31-5	50	50	50	50	50	50
	C31-6	60	60	60	60	60	60
	C31 (C31-7)	70	70	70	70	70	70
	C31-8	80	80	80	80	80	80
	C31-9	90	90	90	90	80	80
	C31-10	100	S	S Classes III, B	100	80	80








				90 Class es I, II, A			
	C31-11	110	S	S Class es III, B	110	80	80
				90 Class es I, II, A			
	C31-12	120	S	S Class es III, B	120	80	80
				90 Class es I, II, A			
		V	V	V	V	V	V
Sinais de limite de velocidade numéricos implícitos							
Nenhum							
Sinais de limite de velocidade não numéricos implícitos							
Nenhum							
Zonas numéricas							
Nenhum							
Área de trânsito reduzido							









	E9 Início de zona residencial Nota: o limite formal da «velocidade de marcha» não é quantificado	5	5	5	5	5	5
	E10 Fim de zona residencial Nota: o limite de velocidade aplicável fora da área de trânsito reduzido é sempre sinalizado com um sinal de limite de velocidade numérico explícito.						
Autoestrada							
	Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
Via rápida							
	Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
Limites urbanos							
	Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						

28. NORUEGA

SINAL	OUTRAS INFORMAÇÕES PERTINENTES	REAÇÃO ESPERADA DO SISTEMA EM KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
Sinais de limite de velocidade numéricos explícitos							
	8 - 362	30	30	30	30	30	30
		40	40	40	40	40	40
		50	50	50	50	50	50
		60	60	60	60	60	60
		70	70	70	70	70	70
		80	80	80	80	80	80
		90	90 ≤ 3,5t	90 Classes III, B	90	S	S








			80 > 3,5t	80 Class e II			
				70 Class es I, A			
		100	S ≤ 3,5t	S Class es III, B	100	S	S
			80 > 3,5t	80 Class e II			
				70 Class es I, A			
		110	S ≤ 3,5t	S Class es III, B	110	S	S
			80 > 3,5t	80 Class e II			
				70 Class es I, A			
	Sinais de limite de velocidade variável	V	V	V	V	V	V
Sinais de limite de velocidade numéricos implícitos							




	8 - 364	N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
Sinais de limite de velocidade não numéricos implícitos							
Nenhum							
Zonas numéricas							
	8 - 366	30	30	30	30	30	30
	§ 8 - 368	50	50	50	50	50	50
Área de trânsito reduzido							









	§ 12 – 540 Nota: o limite formal da «velocidade de marcha» não é quantificado	5	5	5	5	5	5
	§ 12 - 542	50	50	50	50	50	50
	§ 12 – 548 Nota: o limite formal da «velocidade de marcha» não é quantificado	5	5	5	5	5	5
	§ 12 - 550	50	50	50	50	50	50
Autoestrada							
	§ 12 – 502 Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	§ 12 – 504 Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
Via rápida							
	§ 12 – 503 Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	§ 12 – 505 Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						

Limites urbanos							
Nenhum							








29. SUÍÇA

SINAL	OUTRAS INFORMAÇÕES PERTINENTES	REAÇÃO ESPERADA DO SISTEMA EM KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
Sinais de limite de velocidade numéricos explícitos							
	2.30 SSV	10	10	10	10	10	10
	2.30 SSV	20	20	20	20	20	20
	2.30 SSV	30	30	30	30	30	30
	2.30 SSV	40	40	40	40	40	40
	2.30 SSV	50	50	50	50	50	50
	2.30 SSV	60	60	60	60	60	60
	2.30 SSV	70	70	70	70	70	70

	2.30 SSV	80	80	80	80	80	80
	2.30 SSV	90	90	90	90	S	S
	2.30 SSV	100	S	S	100	S	S
	2.30 SSV	110	S	S	110	S	S
Sinais de limite de velocidade numéricos implícitos							
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N

	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
Sinais de limite de velocidade não numéricos implícitos							
	2.58 SSV	N	N	N	N	N	N
Zonas numéricas							

	2.59.1 SSV	30	30	30	30	30	30
	2.59.2 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.59.1 SSV	30	30	30	30	30	30
	2.59.2 SSV	N	N	N	N	N	N
Área de trânsito reduzido							
	2.59.5	20	20	20	20	20	20
	2.59.6	N	N	N	N	N	N
	2.59.5	20	20	20	20	20	20

	2.59.6	N	N	N	N	N	N
Autoestrada							
	4.01 SSV	120	S	S	120	80	80
	4.02 SSV	N	N	N	N	N	N
Via rápida							
	4.03 SSV	100	S	S	100	80	80
	4.04 SSV	N	N	N	N	N	N
Limites urbanos							
	4.27 SSV nas vias principais Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						
	4.28 SSV nas vias principais Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito						

	<p>4.29 SSV nas vias secundárias</p> <p>Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito</p>						
	<p>4.30 SSV nas vias secundárias</p> <p>Nota: não se trata de um sinal de limite de velocidade implícito</p>						
	<p>2.30.1 SSV Limite de velocidade nas localidades (áreas construídas)</p>	50	50	50	50	50	50
	<p>2.53.1 SSV</p>	80	80	80	80	80	80
	<p>2.30.1 SSV Limite de velocidade nas localidades (áreas construídas)</p>	50	50	50	50	50	50
	<p>2.53.1 SSV</p>	80	80	80	80	80	80
	<p>2.30.1 SSV Limite de velocidade nas localidades (áreas construídas)</p>	50	50	50	50	50	50
	<p>2.53.1 SSV</p>	80	80	80	80	80	80